



420854A

FR

## BOUTON DE FIEVRE

### Indications

Urgo bouton de fièvre est indiqué pour la protection et le traitement des lésions et des symptômes des boutons d'herpès labial et est à utiliser dès les 1<sup>ers</sup> symptômes (picotements, démangeaisons, brûlures) jusqu'à disparition complète du bouton. Urgo Bouton de Fièvre est un filmogel<sup>®</sup> : il forme un film traitant confortable, discret et isolant, efficace à tous les stades du bouton de fièvre, qui : soulage des picotements, démangeaisons, brûlures ; limite la poussée du bouton et la formation de vésicules et de croûtes ; favorise la cicatrisation et empêche la contamination.

### Conseils d'utilisation

Recouvrez le bouton d'une fine couche de produit à l'aide de l'applicateur jetable.  
 Nous pouvez ressentir une sensation de picotement ou de brûlure transitoire à l'application.  
 Laissez sécher environ 1 à 2 minutes pour permettre au film de se former.  
 Le temps de séchage dépend de la quantité de produit appliquée.  
 Un film transparent se forme sur votre bouton de fièvre.  
 Renouvelez l'application 2 à 4 fois par jour maximum, dès que le film ne recouvre plus votre bouton.  
 Poursuivez le traitement jusqu'à cicatrisation complète.  
 Ce filmogel peut être utilisé dès les premiers symptômes (picotements, démangeaisons, brûlures) pour limiter la sortie du bouton.

### Contre-indications

Ne pas appliquer dans les cas suivants :

- † Sur des boutons d'herpès labial dont le diamètre est supérieur à 1 cm qui nécessitent de demander un avis médical.
- † En cas d'infection bactérienne et/ou risque d'infection bactérienne (impétigo).
- † En cas d'immunodépression (liée à une maladie chronique et/ou chimioinduite).
- † En cas d'eczéma atopique en cours de poussée.
- † Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des composants.
- † En l'absence d'études chez les femmes enceintes ou allaitant, l'utilisation du produit n'est pas recommandée.

### Précautions d'emploi

Application cutanée exclusivement.  
 Peut piquer à l'application de manière transitoire.  
 Ne pas utiliser chez l'enfant de moins de 6 ans.  
 Ne pas appliquer à proximité des yeux.  
 Éviter tout risque de contact avec les yeux.  
 Irritant pour les yeux.  
 Bien refermer le flacon après utilisation.  
 Ne pas réutiliser l'applicateur (usage unique).  
 Ne pas avaler.  
 Ne pas fumer lors de l'application, avant séchage complet du produit ou à proximité du flacon ouvert.  
 Inflammable à l'état liquide.  
 Ne pas laisser à la portée des enfants.  
 Il n'est pas nécessaire d'enlever le film résiduel lors du renouvellement de l'application.  
 Si besoin, le film peut être retiré en réappliquant du produit et en essuyant immédiatement avec une compresse.  
 Consulter votre médecin ou pharmacien en cas de doute ou : si vous avez plus de 6 poussées d'herpès par an, en l'absence d'évolution favorable au bout de 7 jours.

### Conservation

Ne pas dépasser la date limite figurant sur le conditionnement.  
 A conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelle, à une température inférieure à 40°C.

### Composition

Dérivé cellulosique, acide minéral, acide carboxylique, huile végétale, alcool et eau.

NL

## KOORTSLIP

### Indicaties

Urgo koortslip is geïndiceerd voor de bescherming en behandeling van de letsels en de symptomen van een koortslip, veroorzaakt door herpes labialis en moet worden gebruikt vanaf de eerste symptomen (prikken, jeuk, branderigheid) tot de koortslip volledig is verdwenen.  
 Urgo Koortslip is een filmogel<sup>®</sup> : het vormt een behandelende laag die comfortabel, onopvallend, isolerend en doeltreffend is in alle stadia van de koortslip en die het prikken, de jeuk en de branderigheid verlicht; uitbreiding van de koortslip en de vorming van blaasjes en korsten tegengaat; de genezing bevordert en besmetting voorkomt.

### Gebruiksaanwijzing

Bedek de koortslip met een dunne laag van het product met behulp van de wegwerpapplicator.  
 U kunt tijdens het aanbrengen even een prikkelijk of branderig gevoel ervaren.  
 Laat ongeveer 1 tot 2 minuten drogen zodat er zich een film kan vormen.  
 De droogtijd hangt af van de hoeveelheid product die is aangebracht.  
 Er wordt een transparante film gevormd op uw koortslip.  
 Zodra de film het koortslip niet meer bedekt, maximaal twee tot vier keer per dag opnieuw aanbrengen.  
 Ga door met de behandeling tot de koortslip volledig is genezen.  
 Gebruik de filmogel<sup>®</sup> zodra de eerste symptomen verschijnen (prikken, jeuk, branderigheid) om de vorming van een blaasje tegen te gaan.

### Contra-indicaties

Niet aanbrengen in de volgende gevallen:

- † Op koortslip veroorzaakt door herpes labialis waarvan de diameter groter is dan 1 cm. Vraag in dit geval een arts om advies.
- † Bij een bacteriële infectie en/of risico op een bacteriële infectie (impetigo).
- † Bij immunosuppressie (als gevolg van een chronische aandoening en/of chemotherapie).
- † Bij een aanval van atopisch eczeem.
- † Niet gebruiken bij allergie voor een van de bestanddelen.
- † Bij gebrek aan studies bij zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven, wordt het gebruik van het product niet aangeraden.

LABORATOIRES <b>URGO</b> HEALTHCARE 42 rue de Longvic - 21300 Chenôve - France		Laboratoires URGO HEALTHCARE SERVICE PAO Bâtiment 20 Belem 42 rue de Longvic - 21300 Chenôve - France		IMPRESSION 1 COULEUR :  ■ 300 U  + Découpe	DATE DE REALISATION : 08/01/2018 <b>LAC 4</b> DATE DE VALIDATION : 16/01/2018 <b>LYC 4</b>
DÉSIGNATION DE L'ARTICLE : <b>IFU URGO BOUTON DE FIEVRE - BFR - Recto</b>				VISA CHEF PRODUIT :	
CODE ARTICLE : <b>420854</b>		VERSION : <b>A</b>			
Réf Tracé DECOUPE : 50-49-01		DIMENSIONS : 140 x 300 mm Corps 09		NOM : E. DONDE DATE : /01/2018	

CETTE ÉPREUVE COULEUR EST UTILISÉE UNIQUEMENT POUR LE POSITIONNEMENT DU TEXTE, CODE À BARRES ET ILLUSTRATION.  
 THIS COLOR PRINT IS ONLY USED FOR THE TEXT, BARCODE AND PICTURE POSITIONNING.

#### • **Voorzorgsmaatregelen bij gebruik**

Uitsluitend aanbrengen op de huid.

Kan bij toepassing kort prikken.

Niet gebruiken bij kinderen jonger dan 6 jaar.

Niet aanbrengen in de buurt van de ogen.

Elk risico op contact met de ogen vermijden.

Irriterend voor de ogen.

De flacon na gebruik goed sluiten.

De applicator niet opnieuw gebruiken (voor eenmalig gebruik).

Niet inslikken.

Niet roken tijdens het aanbrengen, voordat het product volledig is opgedroogd of in de buurt van de open flacon.

Ontvlambaar in vloeibare toestand.

Buiten het bereik van kinderen houden.

Het is niet nodig om de resterende film te verwijderen als u het product opnieuw aanbrengt.

Indien nodig kan de film worden verwijderd door het product opnieuw aan te brengen en meteen weer af te vegen met een kompres.

Raadpleeg uw arts of apotheker als u twijfelt, indien u meer dan zes herpesaanvallen per jaar heeft, of als er na 7 dagen nog geen verbetering zichtbaar is.

#### • **Bewaren**

Niet gebruiken na de vervaldatum die vermeld staat op de verpakking.

Verwijderd houden van vuur en ontstekingsbronnen, bewaren bij een temperatuur lager dan 40 °C.

#### • **Samenstelling**

Cellulosederivaat, anorganisch zuur, carbonzuur, plantaardige olie, alcohol en water.

DE

## LIPPENHERPES

#### • **Indikation**

Urgo Lippenherpes ist für die Behandlung von Verletzungen und Symptomen von Lippenherpes (Herpes Labialis) indiziert und von der ersten Symptome an (Prickeln, Jucken, Brennen) bis zum vollständigen Abheilen des Lippenherpes anzuwenden. Urgo Lippenherpes ist ein Filmogel®: es bildet sich ein behandelnder Schutzfilm, der komfortabel, diskret, isolierend und wirksam ist in allen Phasen des Lippenherpes: Linderung des Prickelns; des Juckreizes und des Brennens; Minderung des Ausbrechens des Lippenherpes, sowie der Blasen- und Krustenbildung; Wundheilungsfördernd und verhindert der weiteren Ausbreitung.

#### • **Anwendung**

Bedecken Sie der Lippenherpes mit einer dünnen Schicht des Produkts mit Hilfe des Einmal-Applikators.

Während des Auftrags kann ein Prickelndes oder brennendes Gefühl auftreten.

Lassen Sie das Gel ca. 1 bis 2 min trocknen zu erlauben zu bilden ein Schutzfilm.

Die Trocknungszeit hängt von der aufgetragenen Menge ab.

Es bildet sich ein transparenter Film auf dem Lippenherpes.

Wiederholen Sie die Anwendung 2 bis maximal 4 mal täglich, sobald der Film den Lippenherpes nicht mehr vollständig bedeckt.

Setzen Sie die Behandlung bis zur vollständigen Abheilung fort.

Dieses Filmogel® kann nach Auftreten der ersten Symptome (Prickeln, Juckreiz, Brennen) zur Vermeidung des Ausbrechens der Lippenherpes angewendet werden.

#### • **Gegenanzeigen**

Nicht in den folgenden Fällen anwenden:

- Auf Lippenherpes (Herpes Labiales) dessen Durchmesser über 1 cm beträgt, in diesen Fällen ist die Rücksprache mit einem Arzt erforderlich.

- Nicht bei einer bakteriellen Infektion und/oder dem Risiko einer bakteriellen Infektion (Impetigo) anwenden.

- Nicht bei eingeschränktem Immunsystem (bei chronischen Erkrankung und/oder Chemo) anwenden.

- Nicht während eines Schubs bei atopischen Exzemen anwenden.

- Nicht bei Allergie gegenüber einem der Bestandteile anwenden.

- Von der Anwendung von Urgo Lippenherpes während Schwangerschaft und Stillzeit wird abgeraten, da diesbezüglich keine Studien vorliegen.

#### • **Vorsichtsmassnahmen**

Ausschließlich auf der Haut anzuwenden.

Kann bei der Anwendung zu kurzzeitigem Brennen führen.

Nicht bei Kinder unter 6 Jahren anwenden.

Nicht im Augenbereich anwenden.

Vermeiden Sie den Kontakt mit Augen.

Reizt die Augen.

Fläschchen nach Gebrauch gut verschließen.

Den Applikator nicht wiederverwenden (Einmalapplikatoren).

Nicht schlucken.

Während der Anwendung, bevor die vollständige Fläche getrocknet ist und in der Nähe der geöffneten Fläschchen nicht rauchen.

In der Flüssigform leichtentzündlich.

Für Kindern unzugänglich aufbewahren.

Der verbliebene Film muss nicht entfernt werden bei erneuter Applikation.

Notfalls, entfernen Sie den Film durch das Produkt wieder

anzuwenden und sofort abzuwischen mit einer Kompresse.

Wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker bei Fragen, wenn Sie mehr als 6 Herpes-Ausbrüche pro Jahr haben oder wenn nach 7 Tagen keine Verbesserung eintritt.

#### • **Aufbewahrung**

Bitte beachten Sie das Mindesthaltbarkeitsdatum auf der Packung.

Nicht in der Nähe von Flammen oder Zündquellen aufbewahren. Bei einer Temperatur unter 40°C aufbewahren.

#### • **Zusammensetzung**

Cellulosederivate, Mineralsäure, Carboxylsäure, Pflanzenöl, Alkohol und Wasser.

Date of issue CE marking : 2017

Latest revision of the leaflet : 01-2018

Une question ? Een vraag? Eine Frage? info@urgo.be - contact@urgo.fr

Laboratoires URGO HEALTHCARE - 42 rue de Longvic - 21300 Chenôve - France

CE 0459



Highly flammable

<b>LABORATOIRES URGO HEALTHCARE</b> Laboratoires URGO HEALTHCARE SERVICE PAO Bâtiment 20 Belem 42 rue de Longvic - 21300 Chenôve - France		<b>IMPRESSION 1 COULEUR :</b>	<b>DATE DE REALISATION :</b>
<b>DÉSIGNATION DE L'ARTICLE :</b> <b>IFU URGO BOUTON DE FIEVRE - BFR - Verso</b>		■ 300 U	08/01/2018 <b>LAC 4</b>
<b>CODE ARTICLE :</b> 420854			<b>DATE DE VALIDATION :</b> 16/01/2018 <b>LYC 4</b>
<b>VERSION</b> <b>A</b>	<b>CODE PF :</b> 552570	+ Découpe	
<b>Ref Tracé DECOUPE :</b> 50-49-01	<b>DIMENSIONS :</b> 140 x 300 mm Corps 09	<b>VISA CHEF PRODUIT :</b>	
		<b>NOM :</b> E. DONDE	
		<b>DATE :</b> /01/2018	

CETTE ÉPREUVE COULEUR EST UTILISÉE UNIQUEMENT POUR LE POSITIONNEMENT DU TEXTE, CODE À BARRES ET ILLUSTRATION.  
THIS COLOR PRINT IS ONLY USED FOR THE TEXT, BARCODE AND PICTURE POSITIONNING.